

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 2 DÉCEMBRE 2019 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 18 novembre 2019
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 20 novembre 2019 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt d'une pétition de 91 signataires de résidents du secteur du boulevard Henri-Bourassa (près de l'hôpital de l'Enfant-Jésus) et d'un relevé chronologique de la circulation de véhicules lourds sur le boulevard Henri-Bourassa

AP2019-758 **Dépôt des listes de contrats requis par l'article 477.3 de la
*Loi sur les cités et villes (RLRQ c. C-19)***

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens

9- Avis de proposition

a) Nouvel avis de proposition

b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 29 novembre 2019

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Patrick Paquet, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 18 novembre 2019, demandant une analyse visant à déterminer les économies réalisées à la suite d'une baisse de garantie dans le cadre de l'acquisition des *Midibus*

DG2019-066 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 18 novembre 2019, relatif à l'impact des hivers rigoureux sur le projet du *Réseau structurant de transport en commun*

RS2019-014 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Stevens Mélançon, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 18 novembre 2019, relatif à la révision des études ou des documents officiels qui contiennent des données impliquant l'indicateur du *Réseau de transport de la Capitale* basé sur les ventes, en lien avec le *Réseau structurant de transport en commun*

RS2019-015 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 20 novembre 2019

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2019-088 **Formation du Comité d'oeuvres murales de la Ville de Québec et nomination de ses membres**

Direction générale

DG2019-060 **Subventions discrétionnaires à *Centraide***

Comité exécutif du 27 novembre 2019

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2019-116 **Nomination de madame Nathalie Roy à titre de représentante du maire de la Ville de Québec sur le conseil d'administration de *L'Institut Canadien de Québec***

Développement économique et grands projets

DE2019-306 **Avenant à l'offre d'achat entre la Ville de Québec et *Gilpel inc.*, en vertu de la résolution CV-2019-0388 relative à la vente d'un immeuble, connu et désigné comme étant le lot 5 725 735 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Direction générale

DG2019-067 **Appui à la *Déclaration du Forum des dirigeants des transports publics* « Une planète, un plan »**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2019-018 **Entente entre la Ville de Québec et l'*Académie Saint-Louis*, relative à une contribution financière et à l'utilisation du complexe sportif de l'*Académie Saint-Louis*, et appropriation à même les sommes prévues au budget de fonctionnement, en paiement comptant d'immobilisations de proximité**

Comité exécutif du 29 novembre 2019

Développement économique et grands projets

- DE2019-304 **Acquisition, à des fins industrielles, para-industrielles et de recherche, d'un immeuble connu et désigné comme étant les lots 1 542 074, 1 542 075 et d'une partie du lot 5 220 831 du cadastre du Québec - Arrondissement de Beauport**
- DE2019-305 **Appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement non affecté de proximité, afin de permettre le dépôt provisionnel nécessaire à la publication de l'avis de transfert de propriété relié à l'expropriation d'un immeuble sis au 1, Grande Allée Est, connu et désigné comme étant le lot 1 213 118 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 20 novembre 2019

Approvisionnement

- AP2019-707 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat afin de permettre le développement d'interfaces entre les logiciels *Guide TI* et *SIVIQ* (Dossier 42847)**
- AP2019-709 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement d'un contrat de soutien pour différentes licences *Oracle*, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020 (Dossier 41559)**
- AP2019-710 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la métallisation de murs de chaudière - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Dossier 64735)**
- AP2019-743 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'infrastructure de câblage à l'intérieur des bâtiments (Appel d'offres public 61372)**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2019-394 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation d'un ajout budgétaire et son affectation à un projet lié au programme de stages pour les nouveaux arrivants de la Ville de Québec**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2019-151 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'élaboration et de mise en oeuvre d'une gestion des milieux humides et hydriques qui relèvent de la compétence d'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1305**

Comité exécutif du 22 novembre 2019

Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun

RS2019-013 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le versement d'une somme au *Réseau de transport de la Capitale* prenant acte de la *Loi concernant le Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec***

Ressources humaines

RH2019-1040 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Carol Beaulieu (ID. 175670) à titre d'expert-conseil (conseil stratégique - aspects financiers) au Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun**

Comité exécutif du 27 novembre 2019

Approvisionnements

AP2019-740 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'acquisition et l'installation de l'oeuvre d'art public commémorative pour témoigner de l'action bénévole au *Tournoi International de Hockey Pee-Wee de Québec* (Dossier 64771)**

AP2019-747 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'excavation pneumatique (2020-2022) - Lot 3 (Appel d'offres public 61584)**

AP2019-752 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'acquisition et l'installation de l'oeuvre d'art public en hommage aux *Bulldogs de Québec* dans le cadre du *Concours d'oeuvre d'art public - Bulldogs de Québec - Joe Malone* (Dossier 64690)**

AP2019-755 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la cession de contrats de *Nortrax Québec inc.* à *Brandt Tractor Ltd.* (Dossiers 53303, 53681 et 53689)**

Bureau des grands événements

BE2019-147 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Carnaval de Québec inc.*, relative à une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Carnaval de Québec*, en 2020**

Finances

FN2019-043 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à certaines tarifications applicables en matière de gestion et de disposition des matières résiduelles*, R.A.V.Q. 1302, tel que modifié**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2019-143 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur la réalisation, pour l'année 2019 et les suivantes, du Règlement sur le programme de revitalisation et d'intervention en habitation *Rénovation Québec* et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1303**

Ressources humaines

- RH2019-979 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et l'Association des pompiers professionnels de Québec inc., portant sur le pourcentage d'indexation à accorder au 1^{er} janvier 2017 et au 1^{er} janvier 2020, à même la réserve de restructuration du régime de retraite**
- RH2019-980 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Fraternité des policiers et policières de la Ville de Québec*, portant sur le pourcentage d'indexation à accorder au 1^{er} janvier 2020, à même la réserve de restructuration du régime de retraite**
- RH2019-1047 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le choix de limite par lésion à la *Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail*, pour l'année 2020**

Comité exécutif du 29 novembre 2019

Approvisionnements

- AP2019-767 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'achat d'espaces publicitaires dans un quotidien (Appel d'offres public 61514)**

Développement économique et grands projets

- DE2019-302 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble situé sur le boulevard Hochelaga, connu et désigné comme étant deux parties du lot 6 292 817 et une partie du lot 1 665 879 du cadastre du Québec, et ouverture du boulevard Hochelaga - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Gestion des immeubles

- GI2019-014 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation pour la démolition du bâtiment du *Marché du Vieux-Port* - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2019-156 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur le Schéma d'aménagement et de développement révisé*, R.A.V.Q. 1310**

Projets industriels et valorisation

PV2019-012 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appui à un projet de recherche scientifique pour la biométhanisation présenté par l'*Université Laval***

Ressources humaines

RH2019-1048 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification à la structure administrative du Service de police de la Ville de Québec**

RH2019-1062 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la création d'un poste d'adjoint au directeur du Service des technologies de l'information, classe 1, et l'affectation de monsieur Claude Morrissette (ID. 014836)**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 27 novembre 2019

FN2019-039 **Avis de motion relatif au *Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2020*, R.V.Q. 2807, et dépôt du projet de règlement**

DE2019-293 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur des travaux de construction d'un marché public dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.V.Q. 2815, et dépôt du projet de règlement**

DE2019-293 **Appropriation de 55 000 \$ à même le fonds général de la Ville – Modification de la fiche PTI 1932056-V**

PA2019-153 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire, R.V.Q. 2816**

PA2019-153 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire, R.V.Q. 2816**

DE2019-301 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2019, R.V.Q. 2821, et dépôt du projet de règlement**

DE2019-301 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2019**

Comité exécutif du 29 novembre 2019

PA2019-155 **Avis de motion relatif au Règlement sur le programme de subvention relatif à l'installation de branchements privés d'eau potable dans les secteurs où la contamination de puits artésiens privés est démontrée, R.V.Q. 2809, et dépôt du projet de règlement**

PA2019-160 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement à l'assujettissement de certains sites de bâtiments à valeur patrimoniale présumée, R.V.Q. 2823, et dépôt du projet de règlement**

13- Adoption des règlements

AP2019-613 **Règlement sur la gestion contractuelle, R.V.Q. 2760**

PA2019-141 **Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2796**

PA2019-130 **Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'abattage des frênes, R.V.Q. 2802**

PA2019-150

Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement à l'assujettissement de certains sites de bâtiments à valeur patrimoniale, R.V.Q. 2814

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 29 novembre 2019.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/ir